# LA LIGILETO

**Newsletter of the Esperanto Association of Central Ohio**
**Julio 2007. Redaktoro/Editor: Roland Dartaŭ. Vol. 26, No. 2**

## LA APRILA KUNVENO

La kunveno okazis la 15an de aprilo, kun 6 ĉeestantoj: Lew Cook, Rolando Dartaŭ, Craig Derksen, Barry Friedman, Ĝeoiryldo Stoŭt, kaj Donaldo Vreeland. Ni legis kaj tradukis interesan retleteron, kiun Donaldo ricevis de brazila korespondamikino. Kvankam estas pli longe, mi preferas korespond- al plum-, ĉar kutime nun okazas retpoŝte. Poste, ni komencis legi kaj traduki la Vojaĝo en Esperantujo artikolon pri Albanio en esperanto usa. Ni renkontis la esprimon sort of aŭ kind of, kaj trovis en Benson la tradukon iom. Bedaŭrinde, la aŭtoposedantoj denove ne povis veturi al Cincinatio, do la veturvolontoj ankaŭ devis resti hejme.

## THE APRIL MEETING

The meeting was held on April 15, with 6 participants: Lew Cook, Roland Dartau, Craig Derksen, Barry Friedman, Ĝeoiryldo Stout, and Don Vreeland. We were glad to hear from Ĝeoiryldo that Waldo Finnell is feeling better. We read and translated an interesting letter, which Don received from a Brazilian pen or actually e-mail pal. Then we began to read and translate the Voyage in Esperantoland article about Albania in esperanto usa. We came across the expression sort of or kind of and found in Benson the translation iom. Sadly, the car owners again couldn't go to the Cincinnati meeting and thus those eager to travel had to stay home too.

## VENONTAJ KUNVENOJ

Nia venonta kunveno okazos morgaŭ, la 20an de majo, 2:30-4:30 ptm. La Esperanto-Asocio de Centra Ohio kutime kunvenas je la 3a dimanĉo de la monato 2:30-4:30 ptm. ĉe la unua etaĝo de la Ĉefa Biblioteko, 96 S. Grant Ave. (je la fino de State St.) en la konferenca ĉambro 1, fronte al la garaĝlifto. La parkao kostas $.50 ĉiu horo. Ni diskutu, ĉu ni havu piknikon.

La Esperanto-Societo de Cincinnati kutime kunvenas je la unua dimanĉo de la monato je la 3:00 ptm en la hejmo de Jim Smith:

3361 Hageman St.
Cincinnati, OH 45241
Tel: (513) 545-3554 (ĉela)
(513) 733-4915 (hejmo)
Retadreso: jas@icicoaters.com

Ni kolektigu ekster la konferenca ĉambro 1 de la Ĉefa Biblioteko kaj foriru al Cincinatio ĉirkaŭ la unua ptm., venontfoje (esperebele finfine!) la 6an de majo. Se vi havas materialojn por La Ligileto, komentojn, aŭ kri-

## NEXT MEETINGS

Our next meeting will be held tomorrow, May 20, at 2:30-4:30. The Esperanto Association of Central Ohio usually meets on the 3rd Sunday of the month at 2:30-4:30 p.m. on the first floor of the Main Library, 96 S. Grant Ave. (at the end of State St.) in Conference Room 1, across from the parking-garage elevator. Parking costs $.50 every hour. Let's discuss whether to have a picnic.

The Esperanto Society of Cincinnati usually meets on the first Sunday of the month at 3 p.m. at the home of Jim Smith:

3361 Hageman St.
Cincinnati, OH 45241
Tel: (513) 545-3554 (cell)
(513) 733-4915 (home)
Email: jas@icicoaters.com

After confirming the meeting beforehand with Jim, let's gather outside of Conference Room 1 of the Main Library and leave for Cincinnati at about 1 p.m. in somebodys car(s), next time.

tikojn, bv. kontakti min (adreso dekstre).
Se vi havas materialojn por *La Ligileto*, komentjn, aŭ kritikojn, bv. kontakti min:

Roland G. Dartaŭ
328 E. Royal Forest Blvd.
Columbus, OH 43214-2130
Tel: (614) 262-4409 (hejmo)
Retadreso: rdartau@columbus.rr.com

Mi profunde pardonpetas pri la posttempa kaj mallonga Ligileto. Eble iu pli juna sin proponos (en norma Esperanto!), aŭ mi trudos ne prokrasti ĝis la lasta minuto (kun 75 jaroj, ĉi tiu postulas sufiĉe grandan trudon!!).

If you have material for *La Ligileto*, comments, or criticisms, please contact me:

Roland G. Dartau
328 E. Royal Forest Blvd.
Columbus, OH 43214-2130
Tel: (614) 262-4409 (home)
E-mail: rdartau@columbus.rr.com

I deeply apologize for the overdue and short Ligileto. Maybe somebody younger would like to take over (in standard Esperanto!), or else I'll force myself not to put it off to the last minute (at 75, that takes some forcing!!).